(1)

大陸報 Tairiku Nippo THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正六年六月四日 (月曜日)
第三千四十五號
Vol.11 No. 3045 Monday June 4 1917

大陸日報

無類の特效藥
ホシズルファミン淋病注入藥
傷痍保險丸肺病

THE TAIRIKU NIPPO
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3068
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事

獨立宣言せる諸省督軍

倪嗣沖、張作霖に續き中央と斷絶し獨立を宣言したるもの次の如し

▲山東督軍 張懐芝
▲浙江督軍 楊善德
▲湖北督軍 王占元
▲福建督軍 李厚基
▲直隸督軍 曹錕
▲河南督軍 趙倜

北京と外界との聯絡

安徽、江蘇、山東三省獨立の爲め京漢鐵道不通となり湖北、河南兩省獨立の爲め京漢鐵道不通となり北京と南部諸省との聯絡三省も獨立したれば北京は全く外界との聯絡絶ゆ孤立して重圍の裡に落ちたる姿となれり(四日)

張勳將軍離反の公報

過般北京政界に變動あり其の結果段首相の辭職となりしは、同輩の前途を祝福するに餘りあり、而して特に注意に値するは此協會が從來あり觸れたる協會よりも其會員に有力者を抱擁せる點なりとす。

◎但だ此に之れあるが爲めに却つて苦言を呈せざる可らざるは、有力者の仕事は往々にして外觀派手にして內容伴はざる事多き一事也而して又徒らに高く構へて現實の問題を卑しとするの例多き事も其の一也。

◎此等は所謂身分あり多望なる人々として已むを得ざることなりと言へば夫れ迄乍ら、其の已むを得ざることを已むる樣に爲さずんば折角の好事業も何等の結果を齎らさゞるべし、是れ本文の記者が玆に日米協會の成立を祝すると共に敢て惡まれ口を附すも所以也。(五月十二日)

日米協會成る

◎桑港の時局は日米兩國をして正に入眞の協會成立を目標として共に世界文明の公敵に當る地位に立たしめ、其の共通の利益增進すること切實なる折柄日本在留米國人並に本邦人有志者の組織に係る日米協會なれり。

◎日は是れ五月十一日恰も米國ミゾーリ大學の新聞科に於ける新聞記者大會日本代理員の日也、日米協會發會式は此日午後六時より東京銀行俱樂部に於て開かる、會するもの金子會長、德川公、寺內首相、本野外相、米國代理大使、澁澤以下日米人約二百名、兩國元首の爲めに乾杯の後演說に入る。

◎金子會長は曰く、此會に目的二あり、一は日米人を一堂に會し相互の誤解を解きて善良紙が作らんとする兩國間の溝渠を充塡せんとし、二は極東の國際問題に就き兩者屢懇談會同、隨時平時の良友たら

◎寺內首相は曰く、日米兩國其政體は同じからずと雖も人道を重んじ平和を愛する點に於ては彼此相一致し過去五十年間曾て榷酌折衝の難關に逢着せしこと無し、今や交通機關の發達は著しく兩國間の距離を短縮したり彼我政府の措置と相待つて國民互ひに意思の疏通を圖り以て相睦の實を擧げざる可らず、實に然り。

◎次に本野外相は曰く、人類將來の幸福に對し日米兩國の關係程重大なる問題は無し、太平洋の時代は既に開かれ、而して其活動、其勢威及び其意義宏大なる點に於て地中海並に太西洋の問題を凌駕せんとす、日米協會は太平洋兩岸に亘る偉力なる連鎖たらんを望むと亦好雰圍破なり、兩國人皆此心なかる可らず。

◎引續き米國總領事シドモーア氏大隈侯、德川公爵、澁澤男其の他の演說あり、近來稀れに見るの盛會なりしは、同會の前途を祝福するに餘りあり、而して特に注意に値するは此協會が從來あり觸れたる協會よりも其會員に有力者を抱擁せる點なりとす。

學校教育に就て

國民學校々長 田代勝之助

五月三十一日の朝日新聞に於て本校兒童の言葉遣ひ惡いこと、賭博を覺ゆるといふ事に就て當局者の責任を問はれ移民地に於ての教育家の價値は容であると結論されてあつて汗顏の至りであると共に御指摘を感謝する次第である、本校兒童の言語は固より餘り善いとは考へない、單に聞きとり難き地方語が交るのみならず隨分野卑な言語を耳にすることもある、敬語の使用法に習熟せしむることは特に困難を感じて居る次第である、而して吾々は平素言語の矯正改善に向ては充分の努力を盡してをる積りであるけれども其効果が充分現はれないのを遺憾とする。

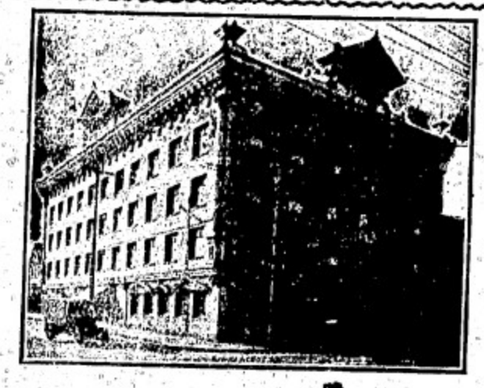
此上は家庭と社會とに於ける協力を俟つより外はない、如何となれば兒童は野卑な言語であるや否や を辨へす家庭と社會とに行はるゝ言語其儘を發表するのみである、教師に注意された時だけは其氣あなるとしても之に習熟して之を慣用語とすることは學校教育のみでは殆んど不可能である、偶々上流社會の家庭の希望にそふことの出來ぬのは甚だ遺憾とする所ではあるけれども吾々はベストを盡して居ることをば諒せられたい。

次ぬ賭博を覺ゆるといふことは意外の話である、學校に於て金錢物品を賭して勝負をするといふことは斷じてないと思ふ、賭博に類する遊戲竝へばマーブルを弄ぶといふ樣なことは當市に於ては兒童の常である、固より好ましからぬ遊戲であるから學校では絕對に禁止してをるけれども尚時にマーブルをポケットお入れてをることもあるし之お類した遊戲も全くないと斷言することをば憚る次第である、又マーブル遊びとても取り遣りさへしなければ一種の遊戲であつて腕の練習、指先の練習には價値あるものであるから強ち排斥すべきものではない。

要するに賭博を覺ゆる云々といふことになると學校は如何にも放任主義であつて花札でも弄するかの樣にも聞ゆるけれども我輩は夙に移民地に於ける教育は訓育を第一とすべきを聲明するものであつて本校々風も之を三四年前と比較して聊か改善の實を擧げつゝあることゝ信ずるのである。

凡そ學校教育に於て總ての家庭お滿足を與へることの出來ぬのは移民地は勿論高等師範の附屬學校であらうとも學習院であらうと同一である、これが今日都會に於て上流社會の爲めに特殊の私立學校の起る所以であつて特殊の希望を有する家庭は特殊の教育機關に由るより外に途なき所以である、晩香坡に於てもショーネッシーハイトに特殊の私立學校の設置せらるゝ通りであることは諸君の知らるゝ通りである我輩は今後一層訓育の爲めに努力する積りではあるけれども學校を批判する場合にも聊か塲所と事情とを酌量せらるゝことをば切望する、孟母三遷はそも何をか意味するものであらう。

◉シー、ピー、アール
本年度北方キャナリー行滊船
▲プリンセス、マクイナ
毎水曜日午後十一時晩香坡出帆
ベラベラ スリンジンベー ピュートール プリンス、ルパート ナース、リバー各キャナリー行 スキーナ各キャナリーへはクラックストンにて渡船連絡す
▲プリンセス、ピュートリック
毎水曜午後十一時出帆 アラート、ベイシム各キャナリー リバース、インレット ナユーサーデー クオーチアスカ アラインド、チャンネル行 ▲綱塞のよき事保證
C. H. Bowes Gen. Pass'r Agent
H. W. Brodie Ass't Gen. Pass'r Agent

◉定期預金 年六分
◉貯蓄預金 年五分
◉三年貯金
◉土地賣買
日加合同貯蓄會社
晩香坡市バウエル街三九八
社長 田村新吉
(電話 シーモア 壹弐參)
日本送金締切日
日本行滊船切符取次

日加貯蓄
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスお利用ありたい

M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
御ゆかた地
白及び紺がすり縞がらなど當年流行の新柄上物色々到着仕り候間御用命御願ひ申上候
古屋商店
(電話 シーモア 壹八壹壹)

種物新着
○時無大根種○牛蒡種
○廣島平菜種○太葱種
○伊勢澤庵 美味好評
精撰白米 食料品一切
晩香坡市ハウエル街一五
紀の國屋
(電話 S 六八三)

風味よき
くずもち
しろあんも御座いなす
鈴木菓子店
J. SUZUKI
437 Powell St.
Vancouver, B. C.

内外食料品
バウエル街二一四
下村商店
(電話 シーモア三三九三)

代理人
村木靜夫
(電話 シー三四八七エル)
晩香坡メーン街二三二

ドライグッヅ専門
バウエル街二一八
日英商會
(電話 シーモア一六〇〇)
晩香坡メーン街二三二

◉新荷到着
小生儀東京蓄音機株式會社と特約し蓄音機レコード販賣仕る事と相成候に就き今便お て新吹込のレコード六百餘種到着致し居り候間目錄御入用の方は御一報次第御送附可仕候
▲尚値段の儀は半打以上御買ひ求めの方には原價より一割、一打以上は一割半にて差し上申候
▲シンガー裁縫ミシン各種蓄音機及び附屬品△乳母車、ベビー歩行機等

政宗會
(當番幹事 高橋金次)
主管 阿部松之進
東カドバ街三六八八
(電話 シ四四八八 郵函一三五六)

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
阿部松之進
東カドバ街三六八八
(電話 シ四四八八 郵函一三五六)

針醫專門
晩市ブリンセス街とバウエル街の角ユレカルーム第二號室
寺尾ミキ

和洋食料品
太平洋相互商會
晩市バウエル街二五三
(電話 シーモア四四四三)

紐育生命保險會社
傷病保護保險會社
代書通辨辯護事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九
(郵函一〇九七 電話 シ五九〇〇)
阿部孝之

雜報

英軍アラスに再進擊

英軍はアラス方面に進擊を再開せり既に昨夜シュー丘ーセー河南方に彈壓を行ひ効果を收め捕虜若干を得たりと公報發表せられたり（三日）

加奈陀軍進擊に奏功

加奈陀軍は目曜日早朝レンス西西獨軍陣地を彈擊して奪取し更らに一哩の延長に亙り八百ヤードの前進をなせり（三日）

露艦隊敵船百餘擊沈

露艦隊はアナトリア沿岸を巡航し五月廿九日四ケ所の港灣を砲擊し貨物を滿載せる帆船百四十七隻を擊沈せりと公報發表せられたり露都に發表せらる（三日）

獨人と露國新政府

ノオノ公は獨太人が露國新政府の態度に對する照會に對し外務大臣トンチェーフ氏を代理せしめ獨太人は將來ふたゝび露國の自由を尊重せらるゝ可し新政府は喜んで獨太人と共同して內政に社會風教に改善に努力を可しと云はしめたり（三日）

アラス進擊戰の價値

獨帝及び總帥ヒンデンブルグ將軍は英佛聯合軍のアラス進擊戰は徒勞に終れりと聲明せるも佛國公報によれば獨軍は該進擊戰に五萬二千の捕虜を出し四月一日來英軍の進擊開始はバースより二哩の間六哩に亙し英軍はヴィミー、ロッジを占領しレンス、サンクエンタインを包圍するふうをなせり佛軍も十五哩の戰線に亙つて進擊し要地を占領し重砲四百四十六門機關砲一千門を鹵獲せり（三日）

露都に發表

露國革命政府首相ルボフ公は列國に對する態度に就き照會を發せしめ獨太人に對する態度に就き照會を發せしめ獨太人に對する態度に就き照會を發せしめ獨太人

露國特使三十八名

△目下華府行の途上にあり
△首領はボリス敎授
一行中に女多數
ボリス敎授を首領としての露國特使三十八名の一行は此程露都を出發して目下華盛頓府行の途上にあり一行中に多數婦人加はれることは外交史上に前例を見ざる所にして尚ほ一行は露國官廳の各方面

新西院の好況

新西院の稅關其他先月中の諸數字は昨日發表あり稅關收額は昨年五月より四千七十八弗六十仙を增加して三萬四百九十三弗九十四仙の數字を示しクラウン、テンバー當局の分は昨年五月は一萬二千三百三十六弗六十二仙なりしも先月は一萬三千八百八十一弗三十八仙、郵便印紙貳上は三千三百十二弗、送金取扱額は一萬七千八百四十七弗五十七仙を算したり

◉北晩の死生及び結婚　先月中北晩香坡市の出生は六人、死者七人結婚四件あり又北晩香坡デスツリクトにては出生二人なりき

◉夏季愛者　デー、ラー、ビー嵐船は本月二十五日又は二十六日より夏季愛着表に依つて船繰を爲すべしと

◉福島氏來晩　福嶋一郎氏東部旅行を終へ本日來晩最近發のエンプレスにて歸朝の筈なり

大陸片々

▲獨軍　ヒンデンブルグ線の持久力如何は眞に大戰と大干渉あるもの戰局展開觀測に逸す可らず矣
▲米軍　の佛軍援勢佛に探りては英への面當の意味もあらん但し米兵の援助實効の上に其價値如何。
▲政友　會の政府に於ける妻に非ず妾に非ず不良老年との共同生活也と說く者あり生活振は見物也
▲歐洲　の過去一年は其進步從前の三十年あも匹敵すと日本獨り舊套を脫せざる無きか將脫せりや
▲新代　議士磯部前は八人の子福者也選擧運動中兒女等父さん落選せば田舍へ行くなりと相耳語す
▲蓋友　の父政治道樂の爲破產し一家田園に移りし悲運を目擊し居る也尙之を聞き無量の感激は尤らる
▲米國に於ても　多分同樣の目的のために使用せらるゝものならん然して昨年以來今日迄で沙港タコマ桑港より米國に出荷したる數は五十萬箱に達す可く日本の現在にては原料豐富なるを以て製造力は無盡藏なり唯だ註文額と運賃其の他の手數料を計算して引合ふや否やが問題なりと云々

露艦隊敵船百餘擊沈

露國特使三十八名

新西院の好況

大陸片々

米國市場の需要

△製造力は無盡藏

横濱魚油會社の玉浦昇一氏は荷物船新竹丸荷物監督の名義で米國に於ける市場狀況視察の爲めに來桑紐育に赴く豫定なるが氏の談に據れば米國よりの油の需要は昨年來の串にて全く歐洲戰爭の影響に外ならざる可く主として
▲日本より輸出　せらるゝ物は鯨子實より製出するコ、ナッ油鯡より製出するヘーリング油業種油等にして米國に於る使用方法は詳かならざれども日本に於ける各種の用途は鯡油は皮を鞣し鉛と雜せてペンキ塗料を製造するに用ひコ、ナッ油は石鹼原料又はバタ製造に使用せられ種油は食用に供せられ

日本の製油と米國市場の需要

◉日本の製油と米國市場の需要を代表し且新聞記者若干名も加はり居れる由なり

自由黨首領の下に領袖會議

聞超江聯立內閣の件

誕生の佳き日

◉プリンス陛下
今六月四日は英國のプリンス第五世陛下誕辰に相當し陛下は此日を以て滿五十二歲の齡を迎へさせらるゝ次第にして本國は素より各領屬出他英人の在る所一齊に之を祝賀せるが當市にありても市役所初め諸官衙、銀行等何れも休務し又郵便局は大体の執務半當の如くなるも配達は午前一回のみなりき陸軍兵營にてはヴイクトリア本部より布告に依り祝賀の儀式を行ひしが行軍、閱兵、祝宴等のことは無かりしと

猛烈を極めし

米州の政戰

△政戰は一昨夜にて終了
△今回初めての婦人投票

アルバータ州今次の政戰は頗る猛烈を極めたるが熊々一昨夜卅日各地の大會を以て終了せるが兩黨とも今週末暗日の投票に必勝を期しつゝあり然れども目下の形勢にては自由黨のレクストン內閣修理の危機にあり獨立投票者中四万人の態度は實に左右すべく尚は今次初めて同州の婦人投票あるべく其投票者は約三万人ありと又三万四千人の出征兵士の爲には議席二個を分たれありと

サー、ウイルフレッド、ローリエーは黨領袖を曾して一昨日聯立內閣問題に就ての凝議を爲したるが會議は日中より夜に渉りしも其內容は發表されず然れども風說にては聯立の事には到底一致を見ること難く殊に猛烈な反對を唱道せる人々はロドルフ、レミユー、フランク、ソリヴアー、イー、エム、マクドナルド氏等にしてローリエー氏を初めバーデー、カーヴエル、グラハム氏等は聯立贊成なりと稱せらる

御禮廣告

故伍長熊川郁氏の故郷に記念碑建設の爲め本會員諸君の御同情により多額の會員御寄附下難有拜謝候先は御禮旁々決算報告仕候也
六月二日

海員協會

一金四拾弗　海員協會
一金五弗宛　坂井爲吉　竹山清次　戶田喜久馬　森山久敏　山本理太郎　權藤健三郎　吉田精一　松尾宿太郎　柚山久太郎　平野嘉市　新七
一金壹弗宛　勘市　川添喜吉　福良儀右衛門　中嶋光雄　鶴門佐吉
一金參弗宛　中嶋　矢野清視　中井準三　永井俊市　高橋茂三郎　山口孫市　小山定次郎　加藤勝次郎　佐藤富藏　西川卯三郎　大泊三吉　加藤松太郎　藤林敬吉　石川勝造　河野源吉　若瀨龜造　上塚市次
一金壹弗七拾仙　カウチヤン號機關長
一金壹弗宛　大出寅次郎　西村晉　笹口伊平　景附幸太郎　寺師孫右衛門　廣田愛次郎　倉橋菊松　江藤直
合計金貳百七拾九弗貳拾五仙也
支出
一金五弗　御布施
一金七弗拾仙　新聞廣告料
一金二弗五十仙　送金
合計金十四弗六十仙
差引殘額貳百六拾四弗六拾仙

一金四拾弗　海員協會
一金五弗宛　坂井爲吉　竹山清次　戶田喜久馬　森山久敏　山本理太郎　權藤健三郎　吉田精一　松尾宿太郎　柚山久太郎　平野嘉市　新七
一金壹弗宛　勘市　川添喜吉　福良儀右衛門　中嶋光雄　鶴門佐吉
一金參弗宛　中嶋　矢野清視　中井準三　永井俊市　高橋茂三郎　山口孫市　小山定次郎　加藤勝次郎　佐藤富藏　西川卯三郎　大泊三吉　加藤松太郎　藤林敬吉　石川勝造　河野源吉　若瀨龜造　上塚市次
一金貳弗五拾仙宛　長作　桑崎忠太郎　清視　準三　俊市　茂三郎　孫市　定次郎　勝次郎　富藏　長吉　針本　松太郎　敬吉　勝造　源吉　龜造　市次
一金壹弗宛　大石長作　矢野清視　中井準三　永井俊市　高橋茂三郎　山口孫市　小山定次郎　加藤勝次郎　佐藤富藏　西川卯三郎　大泊三吉　加藤松太郎　藤林敬吉　石川勝造　河野源吉　若瀨龜造　上塚市次
一金壹弗七拾仙　カウチヤン號機關長
一金壹弗宛　大出寅次郎　西村晉　笹口伊平　景附幸太郎　寺師孫右衛門　廣田愛次郎　倉橋菊松　江藤直
合計金貳百七拾九弗貳拾五仙也
支出
一金五弗　御布施
一金七弗拾仙　新聞廣告料
一金二弗五十仙　送金
合計金十四弗六十仙
差引殘額貳百六拾四弗六拾仙

住よし新葉

菅原草紙　梅の夜のみかさ山わつふる

マドロス修繕

壁塗替へ

バウエル街三二四半　バラード、ルーム內

畑中竹松

和洋酒類一切

日本人諸君には特に勉強可仕候間多少に不拘何卒御用命願上候
晩市西ヘステングス街二三三
スリースター　ワイン商會
電話シーモア二〇三九
日本人店員　牧田開平
Three Star Wine Co.

五十名至急募集

▲申込期限は七月一日迄
場所ユニオンベー晩市より百廿哩
日給普通六時間働き二弗五十仙迄
オバータイムの仕事も有ります
▲年中休みなし
コークス荷車積込仕事
デーウオーク二弗二十五仙
受取仕事は腕次第三弗から四弗位迄働けます
四ケ年間繼續請負仕事
申込所　小原八百喜
P.O.B. 414 Cumberland B.C.

中西梶之助

P.O.B. 360 Cumberland B.C.

ソー人夫募集

ミル
日給貳弗廿五仙以上腕次第參弗迄
五十名增員　至急募集
ソーミル內働き、ヤード仕事、テーブル仕事等御好次第
ボートムデー島國二九
濱田乙次郎

皆さん御待兼ねの弊店特別濱味ひの美い江州澤庵が到著仕り候間多少に拘はらず市內は電話にて御用命下され候ば遠近を問はず早速御屆け可仕候也
並に御婦人用切地一切

內外食料品

晩香坡市パウエル街三六九
電話シーモア三二一一

前商會

御禮廣告

故伍長熊川郁氏の故郷に記念碑建設の爲め本會員諸君の御同情により多額の會員御寄附下難有拜謝候先は御禮旁々決算報告仕候也
六月二日

海員協會

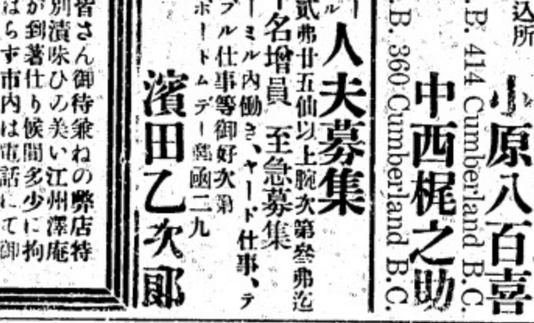
新調

靴各種

男女、小兒勞働用修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
電話　シーモア三七一一

小澤靴店

新調



各種靴製造販賣修繕

晩市バウエル街三三八
電話　シーモア二二六九

加藤靴店

ゴミ鑵製造

ギヤツリンタンク

ブリキ細工

バウエル街四一二（さらく裏）

秋山太郎

電話ハイランド一八
自宅電話ハイ一六六九

特別大勉強

今回各靴類東部より到着仕候間
バウエル街四三三
三枝靴店
電話　ハイランド二二六

室內清潔

ウエル街四二九
大澤旅館
電話ハイランド六〇

丁寧迅速

晩市アレキサンダー街六三
事務所　晩市バウエル街一六七
工場　晩市バウエル街一六七
事務所電話（ハイランド九九九
シーモア九五九

富士洗濯所

男女洋服新調

晩市バウエル街一三四
並に修繕

齋藤洋服店

ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校北御一報被下度候

親切丁寧迅速

晩市バウエル街三〇九

高澤理髮店

食料品一切

自家製造
晩市バウエル街四五七

大屋商店

電話ハイランド三三六

ブギゴ

畫夜撮影

メーン街二〇四

メーン寫眞館

電話シー三六一八

船日本行

シーピーアール

十日間にして

橫濱着

（アジア、ロシア號）

H. W. BRODIE
General Pass. Agent
C. P. R. Co.
Vancouver, B. C.

（各船出發日期）
六月七日　ルシア號
六月廿一日　チヤパン號

御用有之候節は前記代理店へ御照會被下度候
代理店
田村商會
日加用達會社
シーピーアール會社

SETO MORE
Asiatic Pass. Agent
C. P. O. S. Ltd.
Vancouver, B. C.

清潔

懇低

バウエル街ダンレビー街角
日加銀行向側

ダンレビーホテル

電話シーモア六九四二ワイ
上酒寫之助

潔切

廉

ガーデアン

病傷保險會社

日本人部總代理　中野庄輔
Room 104, Phone Sey. 882
396 Powell St., Vancouver, B.C.

生命、火災、自働車保險事務

由井正雪

小金井芦洲講演

【三百十九】

三郎右衛門が『イヤ丸橋今朝程召使つて居る下女の杉の親元から日本橋の河岸へ魚を送つてきた便船に託して私の所へ魚を持たして遣した、餘り美事でもあるし澤山あるので貴公が魚が好きだからと存じて貴公の所へ持たしてやつたのだ、然るに珍らしふなると奥村の所から魚が其儘事前の所へ戻つてきた、餘り可笑しいから二人に今晩きて貰つた譯であるが、なんと世の中には面白いことがあるではないか』と聞くより奥村は頭を振いて『イヤこりやア何うも近來にない失策をいたしたもので、實は先刻丸橋の所からくれましたのを、ムザ〳〵と惣菜にして喰つてしまうのも惜いからと存じて兄上の所へ献じました、どうもハヤ何共申譯がござらぬ、丸橋貴様も貴様じやアないか、柴田の兄上から貰つたなら貰つた位のことをいふてくれゝば斯ういふ失策はしなかつたらう』『奥村は三浦三崎でひ丸橋は富津だといふ、捕者の貰つたのは房州の白濱なのだからな捕者だから宜いやうなもの是からは互に貰つたものを蒸し返しに使つて遣ひ物の江戸見物などはようむやないか』二人『如何にも御尤も、飛んだ馬鹿なことをした』と三人が大笑ひに笑つてその後は酒色々の物語りをしてゐるうち好い仲の兄弟三人が集まつたのですから思ひの外に酩酊をした時三郎兵衛が『さても面達は板町の山井正雪の所へ此頃親しく出入りをするやうだがさうか』柴田は豫て正雪が大嫌ひだ、先年品川の海の中で潜乞をした時に共に見に行つし口を極めて天下の大山師と正雪を罵倒してゐるからさう聞かれても牛込へ度々参りますとはいひ兼ね二人が顔を見合せてをりましたが『イヤ、親しくといふ程ではござらんが、ホンの折々参りますので——』三『隠さつしやるな、先年品川へ雨乞を見に参りた節、捕者は正雪を悪くいつてをる其後も屢々彼の許しの出る時は捕者がよく駕を頼くいふてゐるから、貴公様は遠慮をしてさういふのだらうか隠すには當らぬ、就ては丸橋奥村等公が参つた時にこの柴田の噂が偶ゝは出ることがあるか

内務省免許
立石哲子
（電話シーモア八〇八八）
晩市ダンレビー街百十一番

和洋雑貨食料品
産婆　原田タカ
メーン街一一八半　辻商店二階
電話シーモア四七一四アール

和洋雑貨食料品
並にエッキスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

内務省免許
晩市メーン街二一八
電話シーモア一六八五エル
スタンストン市
有門寫眞館
寫眞同支店

晩市メーン街二一八
電話シーモア一六八五エル
スタンストン市
有門寫眞館
寫眞同支店

△食料品
晩香坂市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

磯村旅舘
晩香坂市メイン街二〇八
電話シーモア一八五九

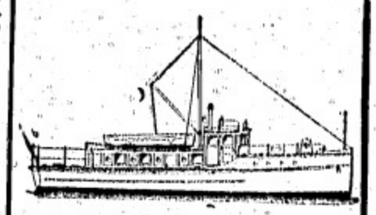
ISOMURA
249 POWELL ST.,
磯村旅舘
VANCOUVER, B. C.

高等御旅館
晩市バウエル街三五五
電話シーモア五五八四
關根旅館

御手輕料理
うどん
そば
南京料理に限り來る八月三十一日迄相休み申候
バウエル街三三三
山科
電話シー二七七九

食料品一切
晩市バウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド一七二五オー

造船業
スキナ河インバネスキヤナリー
末廣豊



小生儀今回
元太平洋造船所跡を借受
造船業開業仕り候に付ては
安價確實丁寧
御引立の程奉懇願候
晩市ジョージヤ街一七七三
久岡造船所
久岡文次

新造船各種其他修繕

菓物煙草
キヤンデー
貸ムール
◀室内清潔▶
バウエル街三〇七
電話シーモア二六九九
中川商店

かきめし、とろゝ
其他御好み次第
千鳥
電話シーモア二五五三

婦人用新拵
スプリングコート
九弗五十仙より二十弗まで
△其他御注文に應じ廉價を以て最も体裁よく御仕立致します
小供用
サンマードレス、スーツ並にコート
婦人夏帽子
（新形）
△お好み通りドンナにでも飾り付致します
御婦人並ある子供衆の必要品は何んでも有る店
バウエル街三八二
澁谷商店
382 Powell St. Vancouver, B.C.
電話シー六三六二

増員至急募集
シーピー鐵道ギャング
日給貳弗働
以上オーバータイム働あり
年中休みなし
東部線
（カアクリーニング働　トロント市附近　ショップ働　モントリオル市附近　ウイニペッグ市附近）
西部線
（ショップ働　メデシンハット市　フレッセッド働　増員致しますから至急申し込みください　其他夫婦の御方には適當の場所もあります）
日加用達會社
バウエル街三六二番

高等支那料理
當樓は室内清潔美麗なる食器に新鮮なる料理を佳味季節毎に材料を精選致し候
新西院市ラメジ街八八七
シンキー商店の眞裏
東亞樓

即席御料理
晩市バウエル街二六六
かちどき
電話シーモア一四一一

御旅館
本館は日本人街の中心點にありますから統ての用事を達する上に最も便利が宜しくあります
本館
本館は汽車、汽船に乗るには最も近い所に有りますから至極好都合です
バウエル街ゴーア街角
エヒメ旅館
主阿部春市

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
オリンピアルーム
舘主　林忠治

晩市バウエル街二四五
佐久間太重
舘主

高橋康百
京都醫專醫學士
東カドバ街四三八
電話ハイランド一一一

石原明之助
京都醫專醫學士
東カドバ街四七六
電話ハイランド六五五

木下德太郎
醫學士
バンクーバー街三五八
電話シーモア四二六七

岸本憲一
醫學士
バウエル街二〇三、三階一號
電話シー二五〇六アール

下高原幸藏
公認
バウエル街二一〇
シーモア二五五五

新ミルク
クリーム　バター　チーズ製造
鮮
東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）
電話セアニ一五二
スター牛乳舍
コック製造及造船
イーブン、アクメキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros. Acme Cannery
R.R.No.1 Vancouver, B.C.

和洋雑貨食料品
エキスプレス
晩香坂市バウエル街四五三
郵函　二四
電話ハイ四九九
堀善商店

室内清潔取扱
丁寧
晩市東カードバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二一エル

移轉
御菓子製造
晩市東カドバ街五一三
福本好松
電話ハイランド一六六九アール

和洋雑貨食料品
鮮魚
肴物
卸小賣
前記の品々極力大勉強を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候尚ほ電話にて御注文の際は直に持參可仕候
並にこうじ製造販賣仕り候
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

Code Western Union Cables Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務
當座預金　利貯金　割引金
貸附、手形引替、子附定期預金
本社事務所内に日本郵便支局もありて日本並金等に最も便利なり

貯金箱無料で御貸與致します

日本金融會社
頭取　エー、マキボーイ
支配人　エー、ブイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
事務員　大關政次

營業時間
平日午前九時より午後五時迄
土曜午前九時より午後一時迄夜間も營業

御手輕料理
△並めし
晩香坂市バウエル街三五〇
△くつわ
電話シーモア三八二七

和洋雑貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七二三
清潔丁寧
福井旅館

○○日本酒値上
原價騰貴に依り十二月十一日より清酒一切値上げ
○○現金賣實行
當市酒類御業者組合規定に基き一切現金販賣實行

日進合資會社
晩香坂市バウエル街二〇五
電話シーモア二三二〇
東合資會社
晩香坂市ダンレビー街一三一
電話シーモア六六三三

菊正宗
櫻正忠
日の出櫻勇印

手打
うどん　そば
千うどん　そうめん
晩香坂市アラード街一七四
電話フェヤモント一四〇ノ
燒麩製造卸賣
山崎製麺所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

日本近信

帝陵を拜せる
英國の考古學者

英國のセース博士の談

英國ヲックスフード大學教授エー、エッ、セース博士は當年七十三歳世界に有名なるアツレリア學者にして人類、考古學の蘊奥を極め彼地ふてはダーウイン、スペンサーと同時の學者として現存せる唯一人の老儒なるが歐洲大戰以來國内騒擾研究に沒頭すべからずして六箇月以前單身米國ふ渡り各地巡遊の後來朝、我國に於ける唯一門下生濱田京大文科助教授の東道により東京を經て此程京都に入り、桃山御陵を始め其後河内地方の古墳を探り、京都近郊の名跡社寺を訪ひつゝあり、來月初旬より大和伊勢の古蹟踏査の途につき一旦東京に趣き東京大學に於て講演をなし再び京都に入り來る十月正倉院御物を拜觀し埃及ふ赴くべしと、博士は談つて曰く

桃山御陵に第一に參拜した、近時世界各國いづれも文明發達の影響として古い儀式等悉皆廢たれつゝある際に明治大帝を葬り奉る御陵として古式を復された事は誠に適應しい事である御陵に拜し其の形式を觀すれば直ぐに明治天皇が日本中興の英主である御偉業が偲ばれて眼前に浮び來るの感がある京都の寺院も大分觀たがいづれの寺院伽藍を觀ても直に想ひ出さるゝ事は

▲支那文明の影響　である特に禪宗伽藍の堂塔の布置から其の精巧様式は全く支那式で恰も支那に行つた様な氣持がする寺院は日本の文明が支那の影響を蒙つて居ることを證明する史料である、日本人は寺院に參する毎に支那に向つて感謝の意を表さねばなるまいと思ふ、大徳寺で觀た古陶器は主として宋朝時代の青磁や白磁で併もいわれ程井の大きいものは本場の支那に於ても觀ないものである此の點からいへば寺院は日本文明を語るべき遺物の寶庫である支那の遺物を藏する寺院では其の傳來ふ就てはいづれも歐太閤が朝鮮征伐で將來したものだと傳へて居る、宋明あたりの支那文化を日本に傳へた功績の一半は豊公の朝鮮征伐に歸する、河内國では多くの大御陵ふ參拜したが宛然

▲埃及に行つた樣な氣持がある　應神天皇陵の如きは其の高サに於てこそピラミットに比して低いけれども規模は遙に雄大である埃及でピラミットを觀て其の古代の文明の燦然たるを想起する樣に御陵の宏大なるを拜して日本古代文化の燦然たるを想起する殊に河内道明寺村の允器天皇陵の附近から發掘されたる日本石器時代の遺物なる石器の形狀と其の大形なるは驚くべきものである歐羅巴でこれ程の大形の石鏃や石鑿を發掘したなれば必ず新石器時代の物ではなく舊石器時代（悠遠な昔）の遺物として誰一人疑ふものはあるまい、日本には果して舊石器時代に住民があつたであらうかソレは疑問であるが此の附近を發掘して見たら尚ほ興味ある發見があらうと思ふ

内務省免許産婆
助產の御依賴ふ應じ申候
バウエル街三二二階二號室
大沢ゑい
電話シーモア五七四八

内務省免許産婆
助產の御依賴ふ應じ申候
バウエル街三二九
電話ハイランド一五九一
山本クメ

内外雑貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及配達
晩市メイン街三〇〇番地
グロサリー
篠末
電話シーモア三三一七

菓子製造卸小賣
バウエル街二二九
横山菓子店
電話シーモア六九四一

御菓子製造所
御祝餅折詰菓子
並せんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六一二

代書使用人親族兄弟妻子呼寄手續
貸金周旋集金
常分の内自宅ふ於て事務取扱申候
電話ハイランド一五五五
濱垣貞一
Vancouver, B. C.

あんま開業
電氣治療
マッサージ按摩
私事左記の所に於て按摩開業仕り候に付偏々樣に親切丁寧ふ治療致し候間寃敷御引立の程御願申上候
コロンビヤ街一八四二西ロン街角
按摩專科卒業
増田カネ

理髪床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊店の特色
熱海海水
和洋食料品一切
陶器類
スキーナ河ボートエシングトン郵便局前
岸本商店

近藤藥店
秋中　日本町通　横濱ゾーン
211 DUNLEY AVE. VANC. B.C.

たばこ塲
バウエル街二六一
土田球塲
山吹正喜撰

日本茶
防長米特等
右卸し賣仕り候
バウエル街二五九
土田商店
自宅電話ハイランド六〇二
電話シーモア五九〇〇

時計修繕
貴金屬寶石類
▲金銀細工婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三
郵便九二七

晩香坡
齒科醫會
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
バウエル街三九一（三、四、五號室）
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七

バウエル街二五二（六號室）
谷内齒科醫院
電話シーモア一七三九

東カドバ街四一六
中島齒科醫院
電話ハイ一四〇三
中嶋氏留守中は野村政太郎氏代つて治療に應ず

◎課目讀方譯讀會話文法實用英語
◎毎週土曜日講話あり、白人、日本人教師十數名丁寧懇切に教授す
校長清水小三郎
日本人メソヂスト教會
英語夜學校

いなりすし
氷
しるこ　あづき　宇治
外お例年の通り調進仕候
バウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

手輕料理並ろば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

旅舘並に下宿
東郷ルームス
新古雜貨商　鎌田道明
並に洋服プレス
バウエル街一〇七

抬仙めし並に手輕料理
ぜんざいざうに
電話シー一五三八
晩市ゴーア街二〇五
いさみ

洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六三二一

ステブストン通ひ
荷物自働車
大勉強迅速市内運搬並ふ荷上げ
松宮商店方
田中、山下

和洋食料品
青物、果物類
バウエル街二三八
梶木彦之亟

洋食料品
むしすし
茶腕むし
すし色々
他晩市ダンレーピー街一三九
よし野
電話シーモア一六一八

●生魚●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街二三八
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

内務省免許
御產の時は御通知下さい早速參上仕り助產の需に應じます
新西院市フロント街七四五
產婆
井ノ口滿知

多少ふ拘らず御注文を願ひます
鮮魚一切
井ノ口

印刷
各種印刷
晩市タオター街二二番四階
日本印刷所
電話シーモア三六七四

代書契約書作製　貸金周旋
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四壹五四エル

御理髪所
日本ふろ
清潔、丁寧
バウエル街三四一
にしき湯

メールルームス
室内清潔取扱
晩市メイン街一七
井上政吉

晩市東へステングス街二二二
加奈陀
日本人會本部
213 Hastings St., E. Vancouver, B. C.

なんでもある店
エッキスプレス　迅速取扱
晩市バウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六二

馬の寶物
ベンダー街大北鐵道館（南原町）
大北洋行
電話シー四〇五六

いなりすし並に御めしなべやきうどん
バウエル街二四六
ニコく
電話シー三四五五

御めしうどんそば並に手輕御料理
仕出し
御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晩市バウエル街二六四
抬仙めし〇万
電話シーモア四三九八

葬式一切取扱
▲元取扱丁寧誠實保證
クリーン、マクレー葬儀社跡
ホーマー街五三一
ナン、トムソン、クレッグ
葬儀社
Nunn Thomson & Clegg
531 Homer St. City Phones 221

ドレス、スカーツ並に小供物裁縫
日進合資會社二階
吉田ます

旅舘並に下宿
東郷ルームス
新古雜貨商　鎌田道明
並に洋服プレス
バウエル街一〇七

抬仙めし並に手輕料理
ぜんざいざうに
電話シー一五三八
晩市ゴーア街二〇五
いさみ

洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六三二一

ステブストン通ひ
荷物自働車
大勉強迅速市内運搬並ふ荷上げ
松宮商店方
田中、山下

和洋食料品
青物、果物類
バウエル街二三八
梶木彦之亟

洋食料品
むしすし
茶腕むし
すし色々
他晩市ダンレーピー街一三九
よし野
電話シーモア一六一八

●生魚●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街二三八
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

内務省免許
御產の時は御通知下さい早速參上仕り助產の需に應じます
新西院市フロント街七四五
產婆
井ノ口滿知

多少ふ拘らず御注文を願ひます
鮮魚一切
井ノ口

印刷
各種印刷
晩市タオター街二二番四階
日本印刷所
電話シーモア三六七四

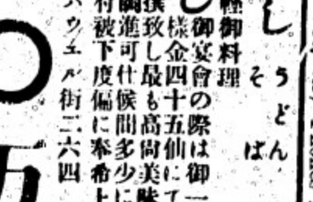
代書契約書作製　貸金周旋
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四壹五四エル

御理髪所
日本ふろ
清潔、丁寧
バウエル街三四一
にしき湯

メールルームス
室内清潔取扱
晩市メイン街一七
井上政吉

晩市東へステングス街二二二
加奈陀
日本人會本部
213 Hastings St., E. Vancouver, B. C.

なんでもある店
エッキスプレス　迅速取扱
晩市バウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六二



馬の寶物
ベンダー街大北鐵道館（南原町）
大北洋行
電話シー四〇五六

いなりすし並に御めしなべやきうどん
バウエル街二四六
ニコく
電話シー三四五五

御めしうどんそば並に手輕御料理
仕出し
御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晩市バウエル街二六四
抬仙めし〇万
電話シーモア四三九八

葬式一切取扱
▲元取扱丁寧誠實保證
クリーン、マクレー葬儀社跡
ホーマー街五三一
ナン、トムソン、クレッグ
葬儀社
Nunn Thomson & Clegg
531 Homer St. City Phones 221

ドレス、スカーツ並に小供物裁縫
日進合資會社二階
吉田ます

営業品目
○鑛詰　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○貴藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○煙草　○陶器
○絹布　○綿布　○服物

香村商店
Phone 2131
Vancouver, B. C.

旅舘、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話ハイ八五七
大堀千代人

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド九〇四
鳴瀬商店

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒隆顧御光來の程布上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

南京料理
並にそば
其他
仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三六五

貸室大強勉
一月ク
貳弗五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅舘
主有馬

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
○熊
電話シーモア三〇一九

鮭縮、テンツ、漁具一切、ゴム靴、長靴
カンバス、曳網
フリスコスタンダード、及フレスビーギヤソリン
機械、マグネト、バツテリー等、其他ギヤソリン機械、附屬品一切、販賣
晩市ウター街六八
イーリプセット
電話シーモア六〇三一一
六〇三一一
E. LIPSET
68 Water St
Vancouver, B. C.

水パイプ設計等
又は流し取付けすべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
バンクーバー
ブラウン
電話シーモア七七〇
A. W. BROWNE
239 Hastings St. City

御旅舘
ビクトリア市チヤタム街六三六
石田元藏
電話二二三一　郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B. C.

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店
電話一〇六二アール

英領加奈陀ビクトリア市
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角
日本美術繪葉書
永野商會

ガバーメント街六〇七
コムラント街角
食料品販賣
永野商店
店主　永野萬藏

大阪商船株式會社
濱船切符取次販賣
（郵函五九二）

あづまかうし
多少に不拘御注文次第御届け申候
あづまや
電話スタットン二二
郵函九三
晩香坡取次
紀の國屋
電話シーモア六八九

國歌高唱を拒める社會主義者

●●●

色々入取揃へ有ます 上田貸家世話係
男女洋服新調 伏見屋洋服店
按摩安腹 松居雅次郎
クインス洋食 事務所
和洋雑貨 柳川しやもじ
御手軽料理 洋食
日本美術商會 盛本商店
各種新刊小説雑誌 内田書店
客自動車 隅商店
玩具煙草菓子 ユーアイトー
出帆廣告 日本郵船會社
ピンノー 同社代理店
出帆廣告 日本郵船會社
バンクーバー 同社代理店
出張所
横濱波丸丸 六月五日
阿蘭陀丸丸 六月十三日
日本行ピンノー 六月廿三日
出帆廣告 日本郵船會社
シアトル 同社代理店
出張所
ピンノー 日本人部一手取次所
晩香坡宿屋組合
出帆廣告 大阪商船會社
横濱丸丸 六月十日
神戸丸丸 六月廿五日
出帆廣告 大阪商船會社
切符取次店
小荷物 日本通運會社
英商對當白國公行 交約取入政府 定引交所濱 仲渉～船 作立事件生荷 事務及扱 山田事務所
代理 通辯 書代

男女洋服新調 寺倉一
洋服店

家業新築 屋
大澤林之助
和洋雑貨 同丸二食料品 精野米商店
時計販賣 林原貿易商會
大工仕事一切 井禮三
田邊よし子
生魚青物類 中濱漁店
蒲鉾詰鉾製造一切 百合根老鯖 新鮮乾物類 新荷着 千切大根 花もろ
神戸屋商店
Mowat & Co.
Importers and Exporters
Greneral Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.
ホテル 本館 特色
ルーニオン
テ
豆類輸入 直卸販賣
落合商店
内外雑貨食料品 夏目大正堂
妙きの業 ホワイトパイン
内外雑貨食料品 原商業 仙五十五店舗
玩具煙草菓子 ユーアイトー
切符取次店
山田事務所
代理 通辯 書代